

(DE) Leistungserklärung / (EN) Declaration of Performance / (CZ) Prohlášení o vlastnostech / (HR) Izjava o svojstvima / (HU) Teljesítménynyilatkozat / (SI) Izjava o lastnostih / (SK) Vyhlásenie o parametroch / (RU) Декларация о производительности / (UA) Декларация продуктивності / (IT) Dichiarazione di prestazioni / (RO) Declarația de performanță / (BG) Декларация за експлоатационни показатели / (PL) Deklaracja Właściwości Użytkowych

Nummer / Number / Číslo / Broj / Száma / Številka / Číslo / Номер / Номер / Codice / Număr / Номер / Num.: DoP-1553-05-00-0520

**Wienerberger Österreich GmbH
Hauptstrasse 2 A-2332 Hannersdorf**

(1) (DE) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: / (EN) Identification code of product type: / (CZ) Identifikační kód typu výrobku / (HR) Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda / (HU) Termék típus egyedi azonosító kódja / (SI) Identifikacijska koda tipa produkta / (SK) Identifikačný kód typu výrobku / (RU) Уникальный идентификационный номер типа продукта / (UA) Унікальний ідентифікаційний код типу продукту / (IT) Codice dell'articolo / (RO) Codul de identificare al produsului tip / (BG) Уникален идентификационен код на типа продукт / (PL) Kod identyfikacyjny typu wyrobu

(DE) Dach- und Formziegel / (EN) Clay roofing tiles and fittings / (CZ) Pálené střešní tašky a tvarovky / (HR) Glineni cijevi i pomoćni dijelovi / (HU) Égetett agyag tető- és kiegészítőcserepek / (SI) Opečni strešniki in dodatni elementi / (SK) Pálené škridly a tvarovky / (RU) Керамическая черепица и дополнительные элементы / (UA) Ідентифікація будівельного продукту / (IT) Tegole in cotto e accessori / (RO) Tegle și accesorii din argilă arsă folosite pentru învelitori de acoperiș / (BG) Керамични и керамични аксесоари / (PL) Dachówki i kształtki dachowe ceramiczne

(2) (DE) Identifikation des Bauprodukts: / (EN) Identification of the construction product: / (CZ) Identifikace stavebního výrobku / (HR) Identifikacija građevnog proizvoda / (HU) Az építési termék azonosítása / (SI) Identifikacija gradbenega proizvoda / (SK) Identifikácia stavebného výrobku / (RU) Идентификация строительного продукта / (UA) Ідентифікація будівельного продукту / (IT) Codice del prodotto / (RO) Identificare produs / (BG) Идентификация на строителния продукт / (PL) Identyfikacja wyrobu budowlanego

(DE) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. In den Farben natur, engobiert.
(EN) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. In the colours nature, engobe.
(CR) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. V barve prirodni, engobovani.
(HR) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. U bojama: prirodni, engobirani.
(HU) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. A színekben natur, engobozott.
(SI) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. V barvah naravno rdeča, engoba.
(SK) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiedenská Norma. Vo farbách prírodná, engobovaná.
(RU) A11, Кармен, Фиделло, Фигаро, Медитеран Плюс, Норма, В11, Винер Норма. В цветах: натуральный, ангоба.
(UA) A11, Кармен, Фіделло, Фігаро, Медитеран Плюс, Норма, В11, Вінер Норма. У кольорах: природний, ангоба.
(IT) A11, Carmen tegola tipo romano, Fidello tegola piana per tetto, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. Nei colori naturali, ingobbio.
(RO) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. Acoperițe ceramice: Acoperițe ceramice: natur, engobat.
(BG) A11, Кармен, Фиделло, Фигаро, Медитеран Плюс, Норма, В11, Винер норма. В цвят естествен, ангоба.
(PL) A11, Carmen, Fidello, Figaro, Mediteran Plus, Norma, V11, Wiener Norma. W kolorze naturalnym i angoble.

(3) (DE) Dachdeckungen und Außenwandbekleidungen / (EN) Roof coverings and external wall cladding / (CZ) Střešní krytiny a vnější obklady stěn / (HR) Pokrivanje krovova i oblaganje vanjskih zidova / (HU) Tetőfedések és külső falburkolatok / (SI) Strešne kritine, zunanje zidne obloge / (SK) Strešné krytiny a vonkajšie obklady stien / (RU) Кровельные покрытия, а также наружных стен / (UA) Дехові покриття та зовнішні покриття стін / (IT) Coperture e rivestimenti per facciate esterne / (RO) Învelitori de acoperiș și placări de pereți exteriori / (BG) Покривни покриттия и фасадни елементи / (PL) Pokrycia dachów posztych i zewnętrzne okładziny ścienn

(6) (DE) Überprüfung der Leistungseigenschaften des Bauprodukts gemäß System / (EN) Assessment and Verification of constancy of performance system: / (CZ) Posouzení a ověření stálosti vlastností stavebního výrobku dle systému: / (HR) Ocjena i potvrđivanje ispravnosti svojstva sustava: / (HU) A teljesítmény állandóságának értékelése és ellenőrzése a rendszert: / (SI) Ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti proizvoda sistema: / (SK) Posudzovanie a overovanie stálosti vlastností systému: / (RU) Проверка производительности согласно системе: / (UA) Перевірка продуктивності згідно системи: / (IT) Sistema di valutazione e verifica della costanza delle prestazioni del prodotto / (RO) Sistem pentru evaluarea și verificarea constanței performanței / (BG) Оценяване и проверка на експлоатационните показатели на строителния продукт съгласно: система / (PL) Ocena i weryfikacja stałości właściwości użytkowych: system

(9) (DE) Erklärte Leistung: / (EN) Declared performance: / (CZ) Deklarované vlastnosti: / (HR) Deklarirana svojstva: / (HU) Nyilatkozott szerinti teljesítmény: / (SI) Deklarirane lastnosti: / (SK) Deklarované vlastnosti: / (RU) Заявленная производительность: / (UA) Оголошена продуктивність: / (IT) Prestazione dichiarata: / (RO) Performanțele declarate: / (PL) Deklarowane właściwości użytkowe

(DE) Wesentliche Merkmale / (EN) Essential characteristics / (CZ) Základní charakteristiky / (HR) Bitne karakteristike / (HU) Alapvető tulajdonságok / (SI) Bistvene lastnosti / (SK) Základne vlastnosti / (RU) Основные черты / (UA) Основні риси / (IT) Caratteristiche essenziali / (RO) Caracteristici esențiale / (BG) Основни признаци / (PL) Zasadnicze charakterystyki

(DE) Mechanische Festigkeit / (EN) Mechanical resistance / (CZ) Mechanická odolnost / (HR) Mehanička otpornost / (HU) Mechanikai szilárdság, hajlítólörög / (SI) Mehanska odpornost / (SK) Mechanická odolnosť / (RU) Механическая прочность / (UA) Механічна міцність / (IT) Resistenza meccanica / (RO) Rezistența la rupere prin încovoiere / (BG) Механична устойчивост / (PL) Wytrzymałość mechaniczna

(DE) Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen / External fire performance / (CZ) Chování při vnějším požáru / (HR) Opornost kod vanjskog požara / (HU) Külső tűzzel kapcsolatos teljesítképesség / (SI) Odpornost pred zunanjim požarom / (SK) Správanie sa pri vonkajšom požiari / (RU) Реакция на огонь извне / (UA) Реакція на вогонь ззовні / (IT) Resistenza al fuoco esterno / (RO) Performanța la foc exterior / (BG) Устойчивост при възникване на огонь/пожар отвън / (PL) Odporność na oddziaływanie ognia zewnętrznego

(DE) Brandverhalten / (EN) Reaction to fire / (CZ) Reakce na oheň / (HR) Reakcija pri požaru / (HU) Tűzveszélyesség (Tűzvédelmi osztály A1-F) / (SI) Odziv na ogenj / (SK) Reakcia na oheň / (RU) Реакция на огонь / (UA) Реакція на вогонь / (IT) Resistenza al fuoco / (RO) Reacția la foc / (BG) Поведение по време на изпичане / (PL) Reakcja na ogień

(DE) Wasserdurchlässigkeit / (EN) Water impermeability / (CZ) Prosákvavost / (HR) Vodonepropusnost / (HU) Vízzáras, vízhatalanság / (SI) Vodonepropusnost / (SK) Nepriepustnosť / (RU) Гидроизоляция / (UA) Герметизація / (IT) Impermeabilità all'acqua / (RO) Impermeabilitatea la apă / (BG) Водонепроускливоост / (PL) Przesłakliwość

(DE) Maße und Maßabweichungen / (EN) Dimensions and dimensional tolerances / (CZ) Rozměry a mezní odchylky / (HR) Dimenzije i dozvoljeno odstupanje / (HU) Méretek és méreteltérések / (SI) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (SK) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (RU) Размеры и допустимые отклонения / (UA) Розміри та допустимі відхилення / (IT) Dimensioni e tolleranze / (RO) Dimensiuni și toleranțe dimensionale / (BG) Маса и отклонения от масата / (PL) Wymiary i odchyłki wymiarowe

(DE) Dauerhaftigkeit (Frostbeständigkeit) / (EN) Durability (frost resistance) / (CZ) Mrazuvzdornost (trvanlivost) / (HR) Trajnost (otpornost na smrzavanje) / (HU) Tartósság / (SI) Trajnost / (SK) Mrazuvzdornost (trvanlivost) / (RU) Прочность (морозостойчивость) / (UA) Міцність (морозостійкість) / (IT) Durabilità / (RO) Durabilitatea (Rezistența la îngheț) / (BG) Издръжливост (мразоустойчивост) / (PL) Trwałość (mrozoodporność)

(DE) Freisetzung von gefährlichen Stoffen / (EN) Release of regulated substances / (CZ) Uvolňování nebezpečných látek / (HR) Ispuštanje opasnih tvari / (HU) Szabályozott anyagok kiadása / (SI) Oddajanje škodljivih snovi / (SK) Uvoľňovanie nebezpečných látok / (RU) Выделение опасных веществ / (UA) Виділення небезпечних речовин / (IT) Rilascio di sostanze regolamentate / (RO) Emission de substanțe regulate / (BG) Отделяне на вредни емисии / (PL) Substancje niebezpieczne

(10) (DE) Die Leistung des Produkts entspricht der oben angeführten erklärten Leistung. / (EN) The performance of the product is in accordance with the specification given above. / (CZ) Vlastnosti výrobku jsou v souladu s výše uvedenou specifikací. / (HR) Svojstva proizvoda su u skladu s gore navedenom specifikacijom. / (HU) A termék megfelel a fent részletezett teljesítménynek. / (SI) Lastnosti proizvoda so skladne z zgoraj navedenimi specifikacijami. / (SK) Vlastnosti výrobku sú v súlade s vyššie uvedenou špecifikáciou. / (RU) Производительность продукта соответствует вышеуказанной производительности. / (UA) Продуктивність продукту відповідає вищевказаній продуктивності. / (IT) La prestazione del prodotto è conforme alle prestazioni precedentemente dichiarate. / (RO) Performanța produsului este în concordanță cu specificațiile de mai sus. / (BG) Спецификацията на продукта отговаря на декларираната спецификация / (PL) Właściwości użytkowe wyrobu są zgodne ze specyfikacją deklarowaną powyżej

(5); (7); (8); (DE) Nicht zutreffend / (EN) Not applicable / (CZ) Nevyhovuje / (HR) Ne sadrži / (HU) Nem alkalmazható / (SI) Ni sprejemljivo / (SK) Nevyhovujúci / (RU) Не применимый / (UA) Не застосовується / (IT) Non applicabile / (RO) Nu se aplică / (BG) Не е приложимо / (PL) NPD

(DE) Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von: / (EN) Signed for and on behalf of the manufacturer by: / (CZ) Podpsáno jménem výrobce: / (HR) Za proizvođača i u njegovo ime potpisao: / (HU) A gyártó nevén és részéről aláírom: / (SI) Za proizvajalca in v njegovem imenu podpisal: / (SK) Podpísané v mene výrobcu: / (RU) Подписано от имени и по поручению производителя: / (UA) Підписано від імені та за дорученням виробника: / (IT) Firma per conto del produttore: / (RO) Semnat pentru sau în numele producătorului de: / (BG) Подпис за производителя и упълномощен представител: / (PL) W imieniu producenta podpisał(a):

.....
Johann Merschbör, CEO
(DE) Name und Funktion / (EN) Name and function / (CZ) Jméno a funkce / (HR) Ime i funkcija / (HU) Név és beosztás / (SI) Ime in funkcija / (SK) Meno a funkcia / (RU) Фамилия и должность / (UA) Прізвище та посада / (IT) Nome e funzione / (RO) Numele și funcția / (BG) Име и длъжност: / (PL) Nazwisko i stanowisko: